A°. 1830. N°. 18.

SURINAAMSCHE COURANT.

WOENSDAG, DEN 3den MAART.



PARAMARIBO.

PUBLICATIE.

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen die deze zullen zien, of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Alzoo aan Ons is kenbaar geworden, dat de emolumenten ten behoeve van den Cipier in de forteres *Zeelandia*, gearresteerd bij Publicatie dd. 23|30 December 1828, (Gouvernements-Blad van dat jaar No. 29) waarbij onder anderen bepaald is, dat door denzelven wegens kostgeld voor eenen blanken of vrijman per dag *Vijftig* (50) Centen zal mogen worden berekend, mede toegepast zijn op de voeding van- en het kostgeld te betalen voor zoodanige personen, die, wegens schulden civiel gegijzeld, en in de Forteres *Zeelandia* gedetineerd zijn.

In aanmerking nemende, dat volgens de nog vigerende regtspleging in vroegere jaren altijd een onderscheid gemaakt is, tusschen de voeding en verpleging van personen, die voor schulden gegijzeld waren, en zoodanigen, die wegens misdaden of misdrijven gedetineerd waren.

In aanmerking nemende, dat bij art. 103 en 105 van het nog in werking zijnde Reglement op de manier van Procederen voor het *Hof van Civiele Justitie*, het kostgeld voor civiel gegijzelden is vastgesteld op *Vier-en-Twintig* (24) Stuivers daags, gelijkstaande met eenen *Gulden en Twintig Centen* (f 1.20.)

Gezien art. 17 van het Reglement nopens het ter executie leggen van civiele Vonnissen op den persoon des gecondemneerden, ingevoerd bij Publicatie van 7 November 1821, Gouvernements-Blad c. a. No. 14.

Zoo is het, dat Wij hebben goedgevonden en verstaan, te bepalen en vast te stellen, zoo als geschiedt bij deze: dat te beginnen met den eersten Maart, het tarief van emolumenten ten behoeve van den Cipier in de Forteres *Zeelandia*, gearresteerd bij Publicatie dd. 23|30 December 1828, niet zal worden toegepast op zoodanige personen, die civiel gegijzeld zijn; neen: maar dat door de Executanten voor voeding van de zoodanigen aan den Cipier in de Forteres *Zeelandia*, op de wijze als bij het aangehaalde artikel des gedachten Reglements van 7 November 1821 is voorgeschreven, zal moeten worden voldaan, de som van *eenen Gulden en Twintig Centen* (1,20) per dag.

En op dat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de bruikelijke wijze worden gepubliceerd en in het Gouvernements-Blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering gehouden alhier aan *Paramaribo* den 23sten Februarij dezes jaars 1830, van Zijner Majesteits regering het achttiende.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

Op autorisatie van den President van het Gemeente Bestuur, wordt bij deze ter kennisse der Ingezetenen gebragt, dat, ter voldoening aan Art. 47 der Reglementaire bepalingen voor de Plaatselijke en Landelijke Policie, gearresteerd bij Publicatie van 19/25 November 1828, de daarbij bedoelde generale Schouwing over de Straten, Gebouwen, Grachten, Waterlozingen, Keukens, Stookplaatsen enz. in den loop der maand April aanstaande, door den Eersten Wethouder zal gehouden worden: — Zullende een iegelijk voor zoo ver hem betreft, te zorgen hebben, dat aan de deswegens in gemelde Publicatie gemaakte bepalingen, behoorlijk worde voldaan; op pœne van te zullen incurreren de straffen tegen de nalatigen vastgesteld.

Paramaribo den 2 Maart 1830.

De fungeerende Secretaris bij het Gemeente Bestuur,
G. S. DE VEER.

PARTICULIERE WEST-INDISCHE BANK.

Namens de Hoofddirectie der Particuliere West-Indische Bank, wordt bij deze ter kennisse van het publiek gebragt, dat de provisie voor bij de Bank te escompteren Wisselbrieven gedurende de maand Maart 1830 bepaald blijft, even als gedurende de loopende maand op 1½ pCt. voor Wisselbrieven, die boven de twee maanden tot en met drie maanden loopen; — op 1 pCt. voor die boven eene maand tot en met twee maanden loopen; — en op ½ pCt. voor die, welke op zigt getrokken zijn, of tot en met eene maand loopen.

Paramaribo den 27 Februarij 1830.

De Secretaris bij de Hoofddirectie voornoemd.
VLIER.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS *den 5 November.*

Men leest in het *Ministeriele avondblad:*

» De Paus heeft don *Miguel* niet erkend. De pausselijke nuntius was bevoegd geworden om de deplomatieke betrekkingen met het hof van Lissabon weder aan te knoopen, zoodra eene andere mogendheid dien vorst als koning erkend hadde. Dit heeft de pausselijke nuntius gedaan, dadelijk nadat de minister van Spanje zijne geloofsbrieven had aangeboden."

De graaf *de la Ferronaye*, ambassadeur bij den H. Stoel, is heden naar Rome vertrokken.

— Een brief, geschreven te Egina in Griekenland, den 15 October, bevat onder anderen de navolgende belangrijke berigten: Eindelijk, de kolonel *Bory* heeft het gewaagd om tot in Athene door te dringen, waar de Turksche pacha *Juzuf* hem zeer wel onving, en hem toestond alles te gaan opnemen, behalven de citadel, waarin niemand komen mag, zelfs geen Muzelman, die niet tot de bezetting behoort. De pacha wist volstrekt niets van den gemaakten vrede, zoo zeer houdt het Turksche gouvernement zijne agenten van alles onkundig. Overigens levert Athene geen enkel huis meer op. Alles is verstrooid, en er bestaat geene straat meer die te erkennen is. De inwoners zijn alle op de vlugt. De tempels van *Theseus*, van *Jupiter* den *Olympier*, een portiek van *Adriaan*, eenige zeer groote zuilen van het Pantheon, de lantaarn van *Diogenes* en de Toren der Winden doen zich tusschen de verwardste bouwvallen, voor. De val der muren, binnen welke zich verscheidene meesterstukken opgesloten bevinden heeft verscheidene oudheden ontdekt, die tot nog toe onbekend gebleven waren zoodat de kolonel onderscheidene reusachtige vrouwenbeelden (*cariatides*) heeft kunnen gadeslaan, welker beenen slangswijze eindigden, en die nog door geen reiziger of oudheidskenner waren gezien.

» De president is den 8sten vertrokken, om met zijn stoomvaartuig eenen togt naar de Cycladen eilanden te doen. Hij bevindt zich op dit oogenblik te Sapa en wordt in den loop der week te Egina verwacht. Het is zeker, dat hij deze residentie niet zal verlaten, dan om naar Athene te gaan, wanneer de Turken de stad zullen overgeven. De Grieksche palicarchen, onder bevel van het legerhoofd *Vazo*, bezetten Eleuzis De generaal *Trezel* heeft te Megaro al de *Tacticos* (geregelde troepen) vereenigd. Hij zal er hen in het *bivouakkeren* oefenen; want op de geheele landengte staat geen huis meer overeinde. Deze officier wordt aangebeden van zijne troepen, die wonderbare vorderingen maken, en is zeer gezien bij al de overige Grieken."

MENGELINGEN.

GELIJK MET GELIJK BETAALD.

Een boer te .. in *Duitschland*, kocht in eene nabij gelegene stad, in eenen winkel, eenig laken tot eenen rok, onder die voorwaarde, dat hij hetzelve met nieuwen wijn, in den ophanden zijnde wijnoogst zou betalen, doch dat hij den koopman kennis zoude geven, wanneer de wijn zou geperst worden. De boer op de eerlijkheid van den koopman vertrouwende, bezag het laken niet naauwkeurig, doch te huis komende, merkte hij dat hij bedrogen was, dewijl het laken verlegen, en door de motten, op veel plaatsen, doorgevreten was. 's Anderedaags begaf hij zich weder naar den koopman, klaagde dat hij bedrogen was, en wilde het gekogte dus terug geven, doch hij werd schamperlijk afgewezen met: *koop is koop — die laken wil koopen, moet zijne oogen open doen.* — De boer, dus afgezet zijnde, dacht op middelen, om den koopman met

gelijke munt te betalen. Toen hij zijnen wijn zoude persen, vulde hij eerst een vat meer dan half met water, en ontbood toen den koopman. Deze kwam, proefde de most prees denzelven, liet het vat, dat reeds meer dan half vol water was, met denzelven vullen, en nam het mede, verheugd zijnde, dat hij den boer zoo fraai bij den neus had gehad.

Na eenige tijd verzocht de koopman zijne beste vrienden op een gastmaal, om den nieuwen wijn, welken hij zoo sterk had geprezen, te proeven. Doch hij stond beschaamd, toen hij ondervond, dat de wijn meer dan half water was; hij schold en vloekte op den boer; zond ijlings eenen bode en liet denzelven halen. De boer kwam. De koopman verweet hem, voor het gansche gezelschap, zijne bedriegerij; maar deze antwoordde: *Koop is koop — die wijn koopen wil, moet zijneu mond open doen, en proeven uit het vat en niet uit de pers.* — Hierop verhaalde de boer, waarom hij den koopman had bedrogen, hetgeen aanleiding gaf, dat de gasten den gastheer hartelijk uitlachten, en hem waarschuwden, om in het vervolg niemand weer te bedriegen, en ook voorzichtiger te zijn.

Deze, op waarheid gegronde Anekdote, leere ons, om te overdenken: dat men dikwerf zoo wordt behandeld, als men met anderen handelt, opdat wij in al onze verrigtingen braafheid, opregtheid en eerlijkheid, niet uit het oog verliezen, en niemand, wie hij ook zij, vooral dengenen, die op ons vertrouwt, niet bedriegen.

Edictale Citatie.

Uit krachte van de acte tweede default, met admissie tot een derde daging, verleend door den *Hove van Civiele en Krimineele Justitie der Kolonie Suriname*, dato 4 December 1829, aan GAJUS HAJONIDES BROUWER en GERARD JAN LUGARD, in kwaliteit en relatie als Executeuren van den testamente en redderaren van den boedel en nalatenschap van nu wijlen JAN JANSZEN BROUWER, impetranten van Edictale Citatie en Eisschers.

Zoo worden door mij ondergeteekende Exploicteur bij den *Hove van Civiele en Krimineele Justitie dezer Kolonie*, voor de derde maal bij openbare Edicte *ad valvas curiæ* gedagvaard, gelijk ik dagvaar bij dezen, alle bekende en onbekende Buitenlandsche Crediteuren van den boedel en nalatenschap van wijlen JAN JANSZEN BROUWER, ofte elk en een iegelijk die sustineren mogt eenige actie of pretentie ten lasten voorm. boedel te hebben, geimpetreerdens en gedaagdens.

Omme te compareren ter gepriviligeerde rolle van den *Hove van Civiele en Krimineele Justitie der Kolonie Suriname*, welke gehouden zal worden in de maand Augustus 1830, ten einde de impetranten qq., te zien dienen van acte tweede default en derde daging, en wijders voort te procederen als naar regten.

En op dat niemand hiervan eenige ignorantie zouden kunnen of mogen pretenderen heb ik deze gepubliceerd en geaffigeerd als naar stijle aan *Paramaribo, den* 27sten *Februarij* 1830.

N. L. BRAAM.
Exploicteur.

ADVERTISSEMENTEN.

Op autorisatie van de Commissie tot de Zaken der *Algemeene Wees Desolate en Onbeheerde Boedels Kamer*, zullen Kurators, op MORGEN, den 4den. dezer, des voormiddags ten 10 uren, bij publicke inschrijving, (mits het hoogste Bod goedgekeurd wordende) verkoopen:

55 Balen Heele KOFFIJ, witte Bast.
7 » » » zwarte »
7 » gebroken »

van de Plantaadje *Anna Maria*, aankomende den Boedel *Ls. LEVASSEUR*.

De Monsters zijn ter voormelde Kamer, te bezigtigen, en de Kooper zal gehouden zijn, te betalen *f* 1, voor de ledige zak.

Paramaribo den 2 Maart 1830.
R. GOLLENSTEDE
Scriba.

KURATORS DER ALGEMEENE WEES DESOLATE EN ONBEHEERDE BOEDELS KAMER DEZER KOLONIE, zullen op Maandag, den 8sten dezer, ter voorschreve Kamer, nademiddags ten *vier* uren, door de Vendumeesteresse de Wed. C. S. GOMPERTS, publiek doen verkoopen:

De Plantaadje *ANNA MARIA*, gelegen aan de rivier *Saramacca*, ter regterhand in het opvaren tusschen de Plantagien *Catharina Sophia* en *Smithsfield*, — en dat met al deszelfs Ap- en Dependentien, Bepotingen en Beplantingen, Slaven, enz., niets daarvan uitgezonderd, aankomende den Boedel *LOUIS LEVASSEUR*.

De bewijzen van Eigendom en Koop condities, liggen ter voorschreve Kamer ter *visie*.

Paramaribo den 2 Maart 1830.
J. DE HEIJDER,
1ste Commies.

Op heden overleed mijn waarde Echtgenoot, en onze Vader, den Heer FREDERIK SCHWAAN, na slechts eene ziekte van 9 dagen, in den ouderdom van 66 jaren, 11 maanden en 5 dagen, geboren te *Hamburg*. —

Gevende door deze gebruikelijke weg kennis aan alle zijne Vrienden en Bekenden, en verzoeke van Rouwbeklag verschoont te blijven.

Paramaribo den 27 Februarij 1830.
De Wed. F. SCHWAAN,
Geb. J. MELCHERS.
P. J. PITT,
Geb. JEGER.
B. SCHWAAN.
J. C. SCHWAAN.
L. STEIGERWALD.

---

* * * VERSCHE *BOTER* en *ZAND AARDAPPELEN*. bij.
E. S. CATZ.
Hoek van de Watermolen en Keizerstraaten La. A. No. 43.

HEDEN middag Vendu, ten Huize van de Heer P. T. F. NOBEL, naast de Heer THIJM.

Paramaribo den 3 Maart 1830.

M. A. SALOMONS, zal de volgende Vendu houden van eenen Inboedel, ten Huize van E. J. VAN DEN BERGH, des namiddags ten *vier* uren precies, als:

4. VENDU op MORGEN, den 4 Maart,

Alles naar de Cathologue voor handen. Zullende de Goederen van deze VENDU, *twee* dagen te voren, bezigtigd kunnen worden, van acht tot een uur voormiddags.

Paramaribo den 3 Maart 1830.



Kapt. J. A. DE HAAS, qq. voerende het Schip *Aurora*, zal op den 20sten Maart, c. k., deszelfs Brievenzak sluiten, en de retour reis naar *Amsterdam* aannemen.

Paramaribo den 22 Februarij 1830.



Kapt. WM. DE BOER, voerende het Gekoopend Fregat Schip *de Vereeniging*, zal den 20sten. dezer, naar *Amsterdam* vertrekken.

Paramaribo den 3 Maart 1830.

Mevrouw P. C. AUSTIN, geboren POPPELMAN, met hare Bediende de Vrije ALIDA van TELTING, vertrekken uit deze Kolonie.

Paramaribo den 1 Maart 1830.

Voor een korten tijd, is voornemens deze Kolonie te verlaten.
J. J. G. SPILKER.

SCHEEPS-TIJDING.

BINNENGEKOMEN.

Den 27sten Februarij, het Schip *Columbus*, Kapt. J. DE GORTER, van *Rotterdam*; Passagiers: Mejufvrouw *Clasina Johanna Verhave* gebore *Rode*, en haar zoontje *Adrianus*.

Idem, de Nd. Am. Brik *Jane*, Kapt. B. FOSTER, van *Glouchester*.

Den 1sten dezer, het Schip *Wilhelmina en Maria*, Kapt. JACOB JANS BART, van *Amsterdam*.

Idem, het Schip *de Jonge Lodewijk Anthonij*, Kapt. R. TJEBBES, van *Amsterdam*, Passagiers: De Wel Eerw. zeer Geleerde Heeren *A. Terstappen* en *G. Schepers*.

UITGEKLAARD.

Den 25sten Februarij, de Nd. Am. Brik *White Oak*, Kapt. JOSEPH PROCTOR, naar *Boston*, lading: 80 vaten Malassie.

Den 26sten, het Schip *de Surinaamsche Vriend*, Kapt. A. A. HERMAN, qq., naar *Amsterdam*, lading 2156 balen heele, 9 vaten en 232 balen gebr. Koffij, en 13 balen schone Katoen.

Den 27sten, het Schip *Wilhelmina*, Kapt. J. N. KLINT, naar *Amsterdam*, lading: 500 vaten Suiker, 65 balen schoone Katoen.

Gedrukt ter Drukkerij van de Gezusters SERRES.